

**Kat.číslo:**  
**MKM 07018**  
**MKM 10415**

**Manit**  
In vitro diagnostická zdravotnícka pomôcka  
Len na profesionálne použitie



## Návod na použitie

**Účel určenia:** Kultivačné médium je určené na diferenciáciu mikroorganizmov izolovaných z klinických a iných vzoriek, na základe ich schopnosti fermentovať (skvasovať) manitol.

Manit je kvalitatívna in vitro diagnostická zdravotnícka pomôcka, určená na pomoc pri diagnostike infekčných ochorení. Len na profesionálne použitie.

**Skupina:** Médium kultivačné – biochemický test, Neselektívne a diferenciálne kultivačné médium

**Princíp:** Základom tohto diagnostického kultivačného média je peptónová voda, obohatená o manitol a indikátor bromtymolovú modrú. Známkou pozitivity, čiže schopnosti mikroorganizmov skvasovať manitol, je zmena farby média zo zelenej na žltú.

**Očakávané výsledky:** Mikroorganizmy schopné skvasovať manitol: zmena farby média na žltú  
Mikroorganizmy bez schopnosti skvasovať manitol: farba média nezmenená

**Zloženie  
(v gramoch na liter média):**

Peptón	10
Chlorid sodný	5
Manitol	10
0,2% Bromtymolová modrá	40 ml

**pH:** 7,0 ± 0,2

**Farba:** Zelená

**Poskytovaný materiál:** Manit – ready-to-use-medium, vyhotovenie a počet kusov v závislosti od katalógového čísla (Pozrite dostupné vyhotovenia).

**Požadovaný, ale neposkytovaný materiál:** Sterilné kľučky, podľa potreby pomocné kultivačné média a činidlá, inkubátor.

**Typy vzoriek:** Čistá kultúra izolovaná z klinických a iných vzoriek. Manit sa nesmie použiť na priamu inokuláciu vzorky. Viac informácií v časti Obmedzenia testu.

Vzorky odoberať ešte pred antimikrobiálnou liečbou. Pri odberu, transporte a skladovaní klinických vzoriek dodržujte správne laboratórne postupy.

**Pracovný postup:** Suspektné kolónie v čistej kultúre asepticky naočkovať jednorázovou bakteriálnou kľučkou do kultivačného média. Takto inokulovanú skúmavku nechať inkubovať za podmienok vid'. Podmienky kultivácie.

Na určenie izolovaných kolónií je nutné použiť ďalšie identifikačné metódy.

Za výber vhodného inkubačného času, teploty a atmosféry v závislosti od spracovanej vzorky, od požiadaviek organizmov, ktoré majú byť izolované, a od lokálnych platných predpisov je zodpovedný používateľ.

**Podmienky kultivácie:** 18 až 24 hodín pri 37°C, aeróbne

**Kontrola kvality:**

Mikroorganizmus	Rast	Skvasovanie manitolu
<i>Escherichia coli</i> CCM 3954	+	+
<i>Proteus mirabilis</i> CCM 1944	+	-

Skvasovanie manitolu (manitu) (+) - zmena farby média na žltú

<b>Kat.číslo:</b> <b>MKM 07018</b> <b>MKM 10415</b>	<b>Manit</b> In vitro diagnostická zdravotnícka pomôcka Len na profesionálne použitie	
---	---	--

Skvasovanie manitolu (manitu) (-) - farba média nezmenená

<b>Mikrobiologický stav:</b>	<p>Kultivačné médiá spoločnosti MkB Test a.s. sú naplnené asepticky (najprv prebehne sterilizácia a až následne plnenie do obalov). Pri médiach pripravených týmto spôsobom povoľuje norma STN EN 12322, a následne podľa tej vypracovaný interný Štandardný pracovný postup č.4 na hodnotenie sterility, rozsah kontaminácie ≤ 5%.</p>
<b>Dodatočná kontrola kvality používateľom:</b>	<p>Všetky vyrobené šarže produktu Manit sú uvoľnené do predaja až po vykonaní kontroly kvality v akreditovanom laboratóriu, kde je overená zhoda so špecifikáciami (viď Charakteristika výkonu) a následne je vystavený certifikát kvality – Protokol o skúškach živných pôd.</p> <p>Je však zodpovednosťou koncového používateľa vykonať test kontroly kvality v súlade s platnými predpismi, v súlade s akreditačnými požiadavkami a skúsenosťami laboratória. Odporúčané kmene sú uvedené v časti Kontrola kvality.</p> <p>Pred použitím odporúčame skúmavky a fľaše s tekutým kultivačným médiom nechať inkubovať aspoň 16 hodín pri 37°C. Skúmavky a fľaše s podozrením na kontamináciu (zákal, zmena farby média) vyradiť.</p>
<b>Charakteristika výkonu:</b>	<p>Pred uvoľnením do predaja sú testované charakteristiky výkonu hotového kultivačného médiá a súčasne i dehydrovaného základu, a to porovnaním výsledkov s predtým schválenou referenčnou šaržou.</p> <p>Čisté kolónie referenčných kmeňov <i>Escherichia coli</i> CCM3954 a <i>Salmonella enteritidis</i> CCM 4420, kultivované na Tryptón sójovom agare, prípadne Columbia krvnom agare, sú naočkované do skúmaviek s médiom v súlade s Pracovným postupom.</p> <p>Po aeróbnej kultivácii pri 37 °C počas 18 až 24 hodín sa zaznamenáva farba média v skúmavkách, resp. jej zmena. Ak všetky kmene vykazujú reakcie podľa špecifikácie (viď Kontrola kvality) u oboch testovaných šarží, produkt splňa deklarovaný výkon.</p>
<b>Obmedzenia testu:</b>	<p>Na identifikáciu musí byť použitá čistá kultúra.</p> <p>Na úplnú identifikáciu čistej kultúry je nutné vykonať biochemické, imunologické, molekulárne testy alebo hmotnostnú spektrometriu.</p> <p>Médium je určené na pomoc pri diagnostike infekčného ochorenia, preto je nevyhnutné pri interpretácii výsledkov testu brať do úvahy klinickú anamnézu pacienta, pôvod vzorky, ako aj výsledky ďalších diagnostických testov.</p>
<b>Stabilita:</b>	<p>Kultivačné médium je pri dodržaní odporúčaných skladovacích podmienok stabilné 3 mesiace odo dňa výroby.</p> <p>Médium sa môže očkovať až do dátumu exspirácie a inkubovať po odporúčanú dobu inkubácie. Dátum exspirácie je uvedený na štítku výrobku a vo výstupnom certifikáte výrobku.</p> <p>Po otvorení originálneho obalu spotrebovať do 24 hod.</p>
<b>Skladovanie:</b>	<p>pri +2 až +8 °C, v tme, v originálnom balení.</p> <p>Zabrániť prehriatiu alebo premrznutiu výrobku. Zmrazenie môže spôsobiť tvorbu precipitátu a dlhodobejšie skladovanie pri vyššej ako odporúčanej teplote môže znehodnotiť zložky kultivačného média, čo ovplyvní výkon média.</p>

<b>Kat.číslo:</b> <b>MKM 07018</b> <b>MKM 10415</b>	<b>Manit</b> In vitro diagnostická zdravotnícka pomôcka Len na profesionálne použitie	
---	---	--

Zabrániť extrémnym a/ alebo opakovaným výkyvom teploty, čo môže prispieť k znehodnoteniu zložiek v médiu a ovplyvniť jeho výkon.

Zabezpečiť uloženie a skladovanie v smere šípky ↑ na vonkajšom obale, v opačnom prípade môže nastať znehodnenie výrobku.

V prípade vystavenia kultivačných médií umelému osvetleniu, slnečnému žiareniu alebo UV žiareniu počas dlhšej doby, môže sa znížiť ich výkonnosť.

**Likvidácia:** Použité a nepoužité, či kontaminované produkty likvidovať ako NEBEZPEČNÝ odpad v zmysle platných legislatívnych predpisov a interných postupov.

**Bezpečnostné upozornenia a varovania:** Manit je in vitro diagnostická zdravotnícka pomôcka, určená na kvalitatívnu diagnostiku. Nie je automatizovaná a nie je určená na sprievodnú diagnostiku.

Len na profesionálne použitie, a to primerane vyškoleným a kvalifikovaným laboratórnym personálom, ktorý dodržiava schválené preventívne opatrenia pre biologické nebezpečenstvo a aseptické techniky práce.

Pri manipulácii so vzorkami a výrobkami postupovať asepticke, za použitia primeraných ochranných prostriedkov v súlade s určeným účelom použitia. Dodržiavať zásady bezpečnosti práce a hygiény.

Všetky vzorky a výrobky po inokulácii sú považované za potenciálne INFEKČNÉ.

Médium nie je klasifikované ako nebezpečné podľa smernice (ES) č.1272/2008.

Médium obsahuje suroviny živočíšneho pôvodu. Napriek ante a post mortem kontrole zvierat počas výrobného a distribučného cyklu surovín u výrobcu základu a aditív, nie je možné úplne zaručiť, že média neobsahujú žiadny prenosný patogén. Z tohto dôvodu je potrebné zaobchádzať s produktmi ako s potenciálne infekčnými a manipulovať s nimi podľa štandardných opatrení (zamedziť požitiu, vdýchnutiu a kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami . atď.).

Kultivačné média spoločnosti MkB Test a.s. sa nepovažujú za sterilný produkt, ale za produkt s kontrolovanou biologickou kontamináciou v medziach určených normou STN EN 12322 a štandardným pracovným postupom (ŠPP) č.4.

IVD diagnostická zdravotnícka pomôcka **len na jedno použitie**.

Odčítanie výsledkov rastu na médiu môže byť stážené pre ľudí, ktorí majú problémy s rozpoznávaním farieb.

Akákoľvek zmena alebo úprava odporúčaných podmienok kultivácie, pracovného postupu, typu vzoriek, počtu použití či počtu testov, ako udáva výrobca môže ovplyvniť výkon tejto in vitro diagnostickej zdravotníckej pomôcky.

Nepoužívať výrobky po uplynutí doby exspirácie.

Nepoužívať výrobky, ktoré vykazujú známky mikrobiálnej kontaminácie, vysušenia, mechanického poškodenia (poškodený vrchný obal alebo ochranné fólie, prasknutie .atď), zmeny farby, nadbytočnú vlhkosť alebo preukazujú iné nedostatky.

Informácie použité v tomto dokumente boli definované podľa našich najlepších vedomostí a schopností, a predstavujú návod na použitie produktu. Nami uvedené informácie nezavádzajú koncového používateľa zodpovednosti za kontrolu vhodnosti produktu Manit na zamýšľaný účel. Vždy musia byť sledované a dodržiavané platné zákony, nariadenia a štandardné postupy pri manipulácii so vzorkami.

**Kat.číslo:**  
**MKM 07018**  
**MKM 10415**

**Manit**  
In vitro diagnostická zdravotnícka pomôcka  
Len na profesionálne použitie



V prípade zistenia poškodenia, nezhody s deklarovaným výkonom a iných nedostatkov tejto in vitro diagnostickej pomôcky hlásiť okamžite po zistení výrobcovi na e-mailovú adresu obchod@mkbtest.sk. V prípade závažnej nehody spôsobenej pomôckou, hlásiť túto udalosť príslušným orgánom a výrobcovi na vyššie uvedenú adresu.

**Dostupné vyhotovenia:**

Kat. č.	Vyhotovenie, Objem	Doplňujúce označenie	Balenie
MKM 07018-020	Skúmavka (12x86 mm), objem 2 ml	(2 ml)	20 ks
MKM 10415-001	Fľaša, 500 ml	(500 ml)	Ks

**Použité symboly na vonkajšom obale:**

<b>REF</b> Katalógové číslo	<b>LOT</b> Číslo šarže	<b>IVD</b> In vitro diagnostická pomôcka	Výrobca	Dátum trvanlivosti	<b>CE</b> Európska zhoda
Teplotný limit	Obsah postačuje na <n> testov	Pozri na použitie	Návod na použitie	Len na jedno použitie	Uchovávajte mimo slnečného svetla

**Použitá literatúra:**

- 1.<https://himedialabs.com/TD/M028.pdf> [25.09.2021]
- 2.Votava M. Kultivační půdy v lékařské mikrobiologii. 1. vydání; Hortus; 2000.
- 3.<https://microbenotes.com/carbohydrate-fermentation-test/> [19.11.2021]
- 4.[sm.org/ASM/media/Protocol-Images/Carbohydrate-Fermentation-Protocol.pdf?ext=.pdf](https://asm.org/ASM/media/Protocol-Images/Carbohydrate-Fermentation-Protocol.pdf?ext=.pdf) [19.11.2021]

**Výrobca:**

**MkB Test a.s.**  
**Rosina 169**  
**013 22 Rosina**  
**Slovenská republika**  
**Tel: (+421) 41 500 3555**  
**[www.mkbtest.sk](http://www.mkbtest.sk)**

**Revízie:**

Verzia	Revízia č.	Zmena	Dátum
2	1	Kontrola pred hlásením IVD ZP na ŠÚKL	13.02.2019
	2	Aktualizácia a doplnenie obsahu v súlade s IVDR 2017/746	25.09.2021
	3	Aktualizácia a doplnenie údajov v časti: Účel určenia, Charakteristika výkonu Bezpečnostné upozornenia a varovania	24.11.2021